

**Viktig information:**

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen och spara den för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem før du bruker enheten og oppbevar dem for senere bruk.

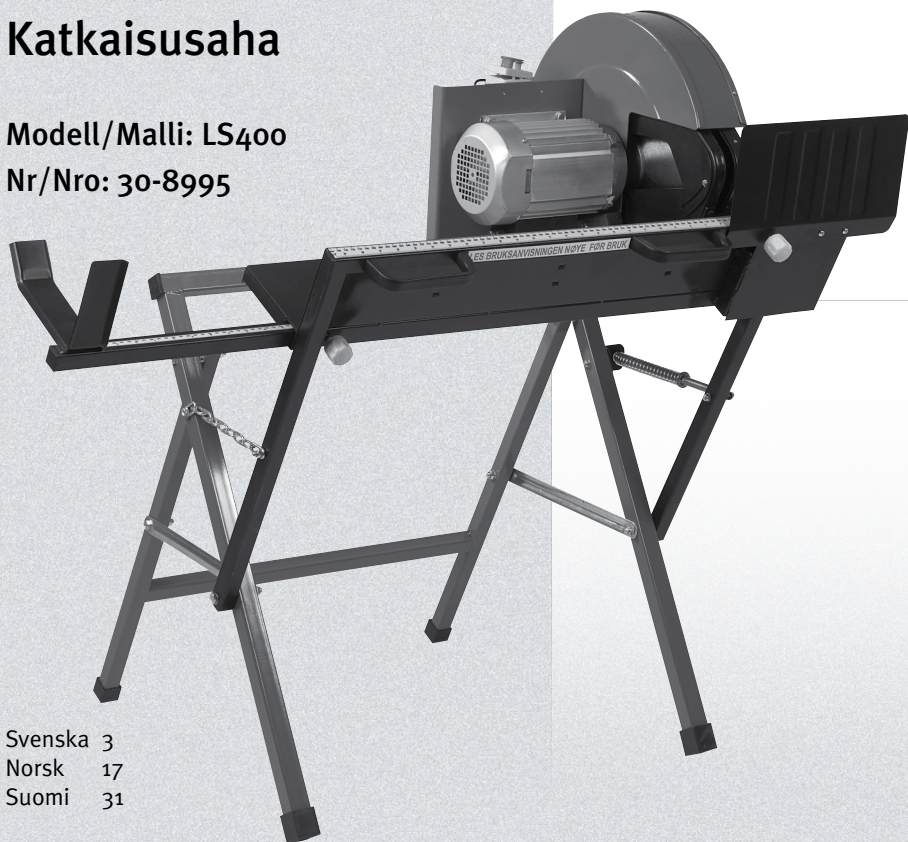
Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempää tarvetta varten.

Vedkap Vedkappsag Katkaisusaha

Modell/Malli: LS400

Nr/Nro: 30-8995



Svenska 3
Norsk 17
Suomi 31

Vedkap

Artikelnummer: 30-8995

Modell: LS400

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Viktiga säkerhetsanvisningar, läs hela bruksanvisningen innan användning av produkten.

1. Säkerhet

1.1 Generella säkerhetsinstruktioner

Varning! När du använder denna maskin ska grundläggande försiktighetsåtgärder iakttagas för att minska risken för brand, elektrisk chock och personskada. Läs alla dessa instruktioner innan du använder produkten och spara dessa instruktioner.

1. Håll arbetsplatsen ren.

Belamrade ytor och bord inbjuder till olyckor.

2. Tag hänsyn till arbetsmiljön.

Utsätt inte maskinen för regn. Använd inte maskinen i fuktiga eller våta utrymmen. Håll arbetsplatsen väl upplyst. Använd inte maskinen i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

3. Undvik elektrisk chock.

Undvik kroppskontakt med jordade föremål som t.ex. vattenledningar, element, kökspisar och kylskåp.

4. Håll andra människor på avstånd.

Låt inga människor, speciellt inte barn, som inte deltar i arbetet röra vid maskinen eller dess skarvsladdar. Håll dem på avstånd från arbetsplatsen.

5. Förvara maskinen i ett säkert utrymme.

När maskinen inte används, förvara den i ett torrt låst utrymme utom räckhåll för barn.

6. Överbelasta inte maskinen.

Det gör jobbet bättre och säkrare med avsedd matningshastighet.

7. Använd rätt maskin.

Pressa inte små maskiner att utföra stora jobb som kräver kraftfullare maskiner. Pressa inte en maskin eller en tillsats att göra ett arbetsmoment som den inte är gjord för; använd t.ex. inte en cirkelsåg för att kapa trädgrenar eller timmer.

8. Bär lämplig klädsel.

Bär inga löst sittande kläder eller smycken, de kan fastna i roterande delar. Halksäkra skor rekommenderas vid arbete utomhus. Bär hårnät eller liknande om du har långt hår.

9. Bär alltid skyddsglasögon.

Bär skyddsglasögon. Använd också dammfilter eller skyddsmask vid dammande arbeten.

10. Använd utsugningsutrustning.

Om maskinen är förbered för anslutning av utrustning för utsugning och uppsamling av damm, se till att utrustningen är ansluten och korrekt använd.

11. Misshandla inte nätsladden.

Ryck inte i sladden, utan dra i stickproppen när du ska ta ur den ur vägguttaget. Se till att nätsladden inte kommer i kontakt med värme, olja eller vassa kanter.

12. Sätt fast ämnet ordentligt.

När det är möjligt, använd tvingar eller skruvstäd för att sätta fast arbetsstycket. Det är säkrare än att hålla fast ämnet med ena handen.

13. Sträck dig inte för långt.

Se till att du hela tiden står säkert med god balans.

14. Håll maskinen i trim.

Se till att den är ren och eggarna vassa för optimal effekt och ett säkert resultat. Följ manualens rekommendationer för smörjning och byte av tillbehör. Kontrollera nätsladden regelbundet. Om den är skadad ska den bytas av en kvalificerad servicetekniker. Syna alla skarvsladdar regelbundet så att de inte är skadade. Se till att maskinens handtag och reglage är torra, rena och helt fria från olja, fett etc.

15. Slå av strömmen.

Dra ur stickproppen och tryck in nödstopp före service och vid byte av tillbehör som hyvelstål, borrar, stål, slipband eller blad.

16. Ta bort alla nycklar och serviceverktyg.

Gör det till en vana att kontrollera att alla nycklar och serviceverktyg är borttagna från maskinen innan du slår på strömmen.

17. Undvik oavsiktlig start.

Bär inte en maskin med ett finger på strömbrytaren/avtryckaren om sladden sitter i ett uttag. Se till att strömbrytaren står på OFF när du sätter in stickproppen.

18. Använd rätt skarvsladdar.

Om du använder skarvsladdar utomhus, använd endast de som är avsedda för utomhusbruk. Använd skarvsladdar med tillräcklig ledararea och rulla ut hela sladden.

19. Använd sunt förnuft och var försiktig.

Tänk efter innan du utför ett arbetsmoment, så att du kan utföra det på ett säkert sätt. Använd inte maskinen när du är trött, påverkad av mediciner etc.

20. Kontrollera följande innan du startar maskinen:

- Att alla skydd och övriga delar är oskadade och fyller sin funktion.
- Att rörliga delar kan rotera fritt och är rätt inriktade.
- Att inga rörliga delar kan fastna.
- Att ingen defekt har uppstått.
- Andra omständigheter som kan påverka arbetets utförande.

Ett skydd eller någon annan del som skadats, skall repareras fackmässigt eller bytas ut. Skadade nätsladdar och strömbrytare ska alltid bytas ut av tillverkaren eller dess serviceställe. Använd aldrig maskinen om du inte kan stänga av eller starta det på ett betryggande sätt.

21. Använd rekommenderade tillbehör.

Användning av ej rekommenderade tillbehör kan vålla olyckor eller risk för personskada.

22. Repareras endast av kvalificerad tekniker.

Maskinen överensstämmer med gällande säkerhetskrav. Reparationer av maskinen ska alltid utföras av fackman, med originalreservdelar, annars kan maskinen vålla olyckor eller risk för personskada.

1.2 Särskilda säkerhetsregler för vedkap

- Håll händer och fingrar på säkert avstånd från klingan och använd som vanligt vid arbete med alla maskiner, ditt sunda förnuft och var försiktig när du jobbar.
- Se till att inte människor och djur uppehåller sig i närheten av maskinen, vassa träflisor kan flyga omkring med stor kraft.
- Kontrollera att klingan går åt rätt håll, och att klingans flänsar och mutter är åtdragna.
- Håll alltid klingan vass.
- Kontrollera alltid att klingan är felfri och utan sprickor innan maskinen startas.
- Kontrollera att nödstopp fungerar.
- Dra alltid ur nätsladdens stickpropp ur el-uttaget vid service och uppehåll i arbetet.
- Använd endast skarvsladdar med ledararea min 1,5 mm² som är avsedda för utomhusbruk, linda ut hela sladden för bättre kylning och titta samtidigt efter skador på sladd och övrig utrustning.
- Använd aldrig vedkapen i regn eller extremt fuktig väderlek.
- Använd aldrig maskinen om elkabel, strömbrytare, skydd eller någon annan del är skadad, defekt del ska bytas av fackman.
- **Obs!** Kontrollera regelbundet att alla skruvar och muttrar är åtdragna.

2. Produktmärkning med säkerhetssymboler på maskinen



Läs hela bruksanvisningen!

Läs hela bruksanvisningen och spara den för framtida bruk.

Använd visir eller skyddsglasögon!

Bär alltid skyddsglasögon med sidoskydd, vid arbete med verktyget, vanliga glasögon har bara stötsäkra glas, de är inga skyddsglasögon. Vassa flisor kan flyga omkring!

Använd hörselskydd!

Använd alltid hörselskydd om ljudnivån överstiger 85dB (A).

Använd handskar!

Använd handskar vid klingbyte och all hantering av klingan.

Använd skyddskor!

Använd skyddskor med halsäker sula.

Använd aldrig vedkapen i regn eller extremt fuktig väderlek!

Utsätt inte maskinen för regn. Använd inte maskinen i fuktiga eller våta utrymmen.

Varning för roterande klinga!

Håll aldrig händerna i närheten av klingan när den roterar, låt den stanna helt innan du lämnar maskinen!

Dra ur stickproppen!

Dra alltid ur stickproppen när arbetet avslutas och innan service och justering av maskinen!

Låt inga barn uppehålla sig på arbetsplatsen!

Håll uppsikt på barn och husdjur så att de inte kommer nära maskinen!

Låt inga andra personer uppehålla sig vid maskinen när du arbetar med den!

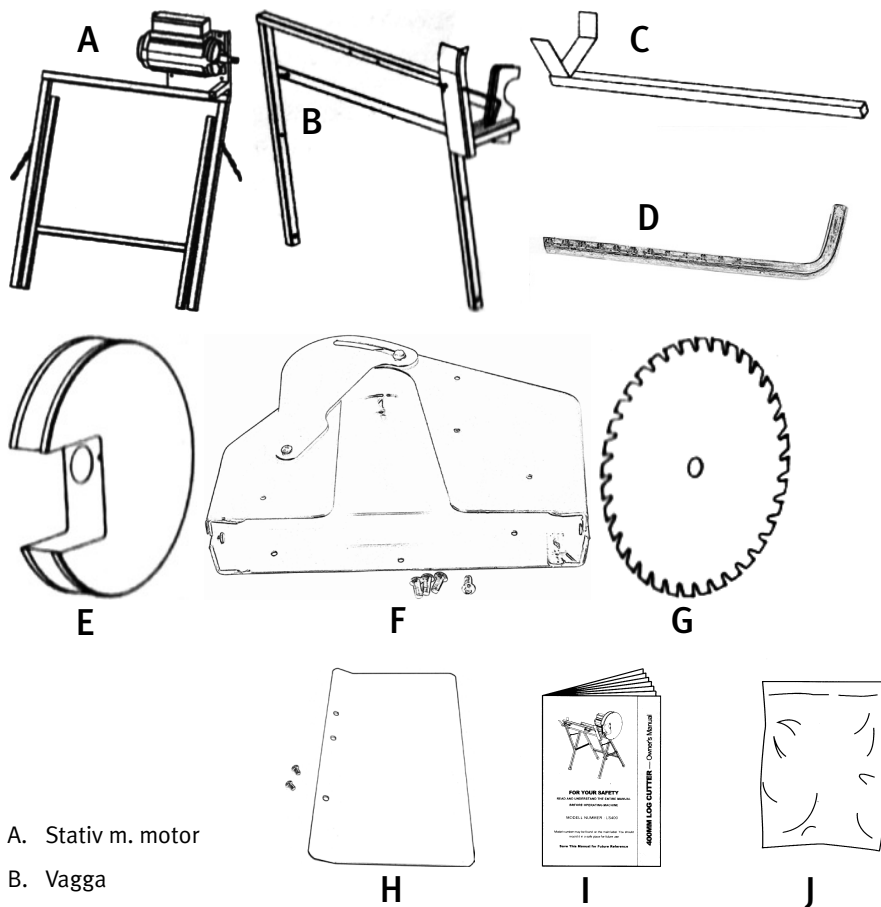
Vedkapen är endast avsedd för att användas av en person!

Varning för högspänning!

Följ alla säkerhetsregler och anvisningar i bruksanvisningen.

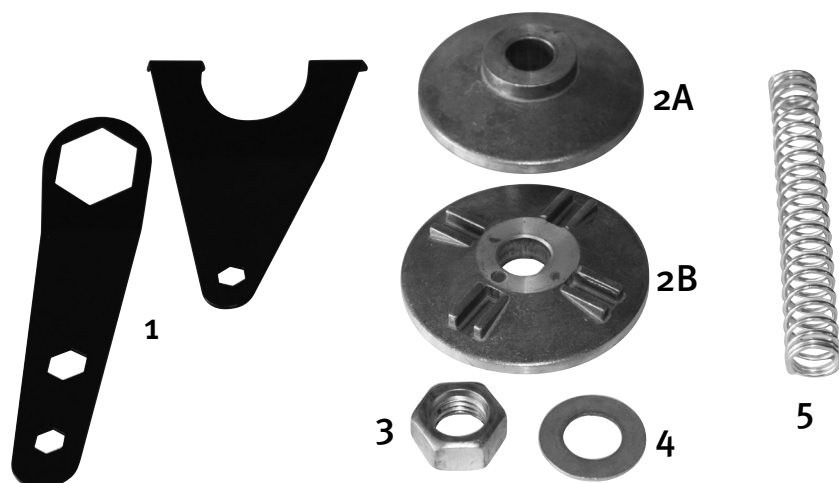
Risk för allvarlig personskada eller dödsfall om inte alla säkerhetsregler och anvisningar följs.

3. Förpackningen innehåller



- A. Stativ m. motor
- B. Vagga
- C. Rörligt stöd
- D. Längdinställning
- E. Skyddsskåpa
- F. Skydd (4st skruv M6X12 medföljer)
- G. Klinga
- H. Skyddsplåt (2st skruv M6X8 medföljer)
- I. Bruksanvisning
- J. Påse med monteringsdetaljer

Påsen innehåller

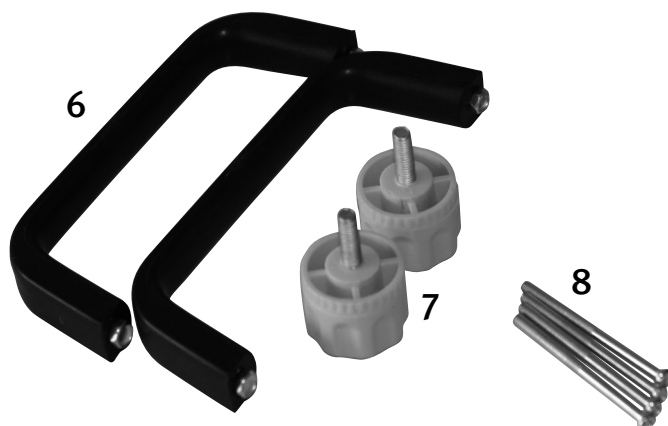


Benämning

1. Klingnycklar
2. Klingflänsar (inre 2A, yttre 2B)
3. Mutter M20
4. Bricka Ø 20
5. Returfjäder

Antal

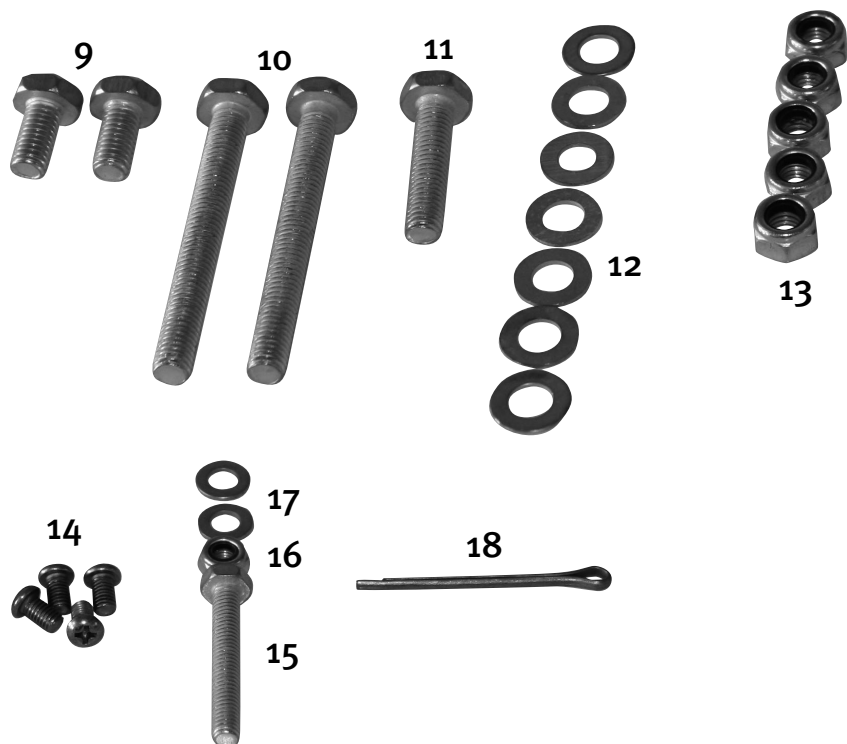
- 2
- 2
- 1
- 1
- 1



6. Handtag
7. Korsmutter M6
8. Skruv M4X55

2 (4st skruv M5X8 medföljer)

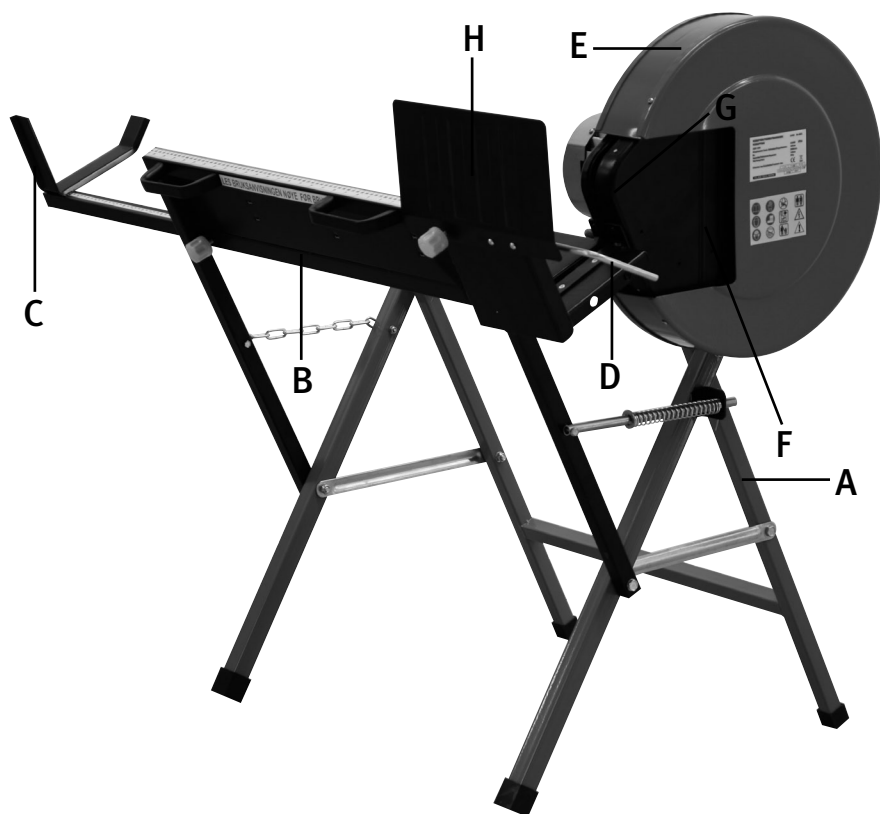
- 2
- 4



Benämning	Antal
9. Bult M8X15	2
10. Bult M8X70	2
11. Bult M8X35	1
12. Bricka M8	7
13. Låsmutter M8	5
14. Skruv M5X8	4
15. Bult M6X40	1
16. Låsmutter M6	1
17. Bricka M6	2
18. Saxpinne	1

* Monteringsdetaljernas antal och dimension i påsen kan förändras om produkten ändras!

4. Produktbeskrivning



- A. Stativ m. motor
- B. Vagga
- C. Rörligt stöd
- D. Längdinställning
- E. Skyddskåpa
- F. Skydd
- G. Klinga (inom skyddet)
- H. Skyddsplåt

5. Montering

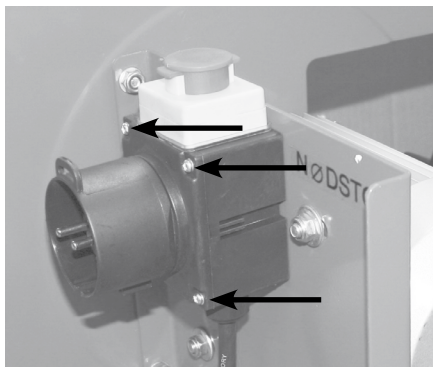
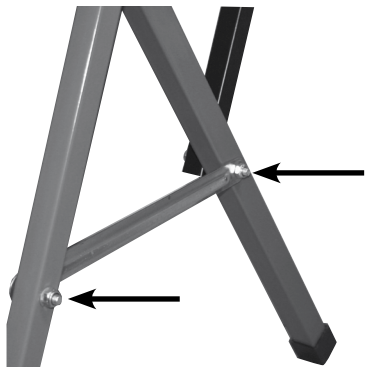
1) Montera vaggan på stativet med:

- Bult M8X70 (10) 2 x
- Låsmutter M8 (13) 2 x
- Brickor M8 (12) 4 x

Kom ihåg att placera brickor mellan vagga och stativ vid monteringen!

2) Montera strömbrytare med:

- Skruv M4X55 (8) 4 x

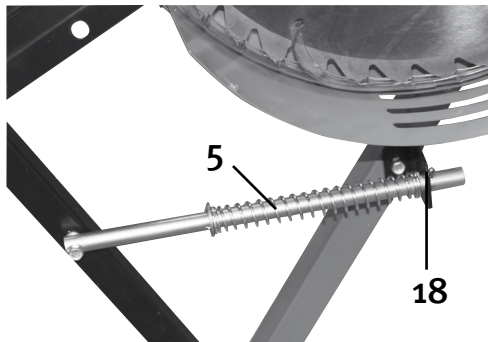
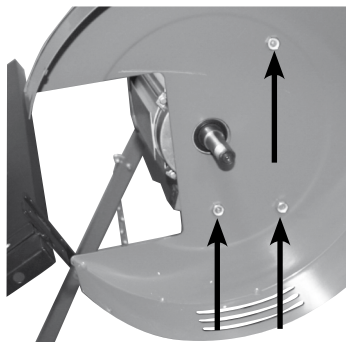


3) Montera inre skyddskåpa (den del av skyddskåpan som sitter närmast motorn) med:

- Bult M8X15 (9) 2 x
- Bult M8X35 (11) 1 x
- Bricka M8 (12) 3 x
- Låsmutter M8 (13) 3 x

4) Montera returfjäder

Vik isär vaggan (B) och stativ (A) montera returfjäders (5) på röret och tryck in röret genom konsolen, sätt i saxpinnen (18) så att den låser röret.



5) Montera det vänstra skyddet

Montera det vänstra skyddet (F) på vaggan med 2 av de bifogade skruvarna (M6X12).

6) Montera klinga, klingflänsar, mutter och bricka:

Bricka Ø 20 (4) 1 x

Mutter M20 (3) 1 x

Klinga (G) 1 x

Inre klingfläns (2A) 1 x

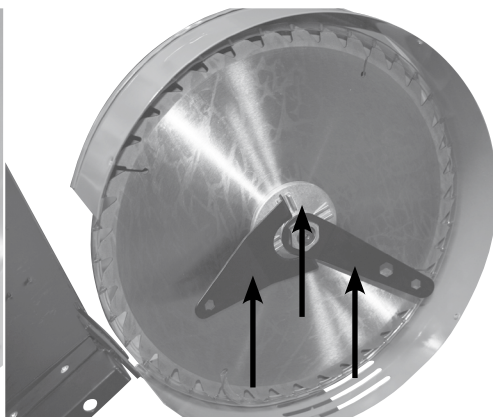
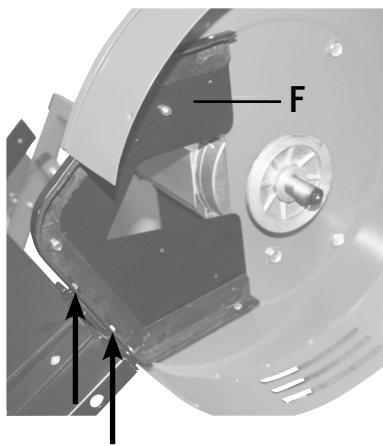
Yttre klingfläns (2B) 1 x

Obs! Klingflänsarna har en ansats som passar in i klingans centrumhål (ingen lös bussning behövs), Se till att klingan centrerar på klingflänsarna och att den roterar åt rätt håll innan du drar åt!

Kontrollera att vaggan går att trycka in, justera skyddens läge vid behov.

Varning! Använd bifogad klingnyckel och mothåll, använd skyddshandskar.

Varning! Tänk efter hur du gör när du drar åt så att du inte slinter och skadar handleder eller fingrar!

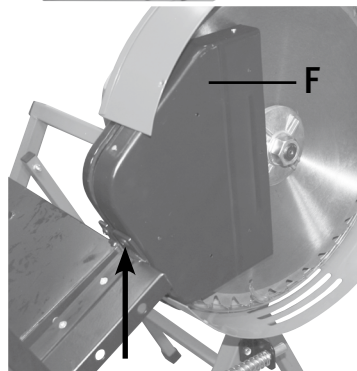


7) Montera det högra skyddet och den yttre skyddskåpan

Montera det högra skyddet (F) med 2 av de bifogade skruvarna (M6X12).

Montera den yttre skyddskåpan (E) med 4 av de bifogade skruvarna (M5X8).

Obs! Kontrollera att klingan går runt utan att ta i skyddet, lossa motorns fästsruvar och justera vid behov!

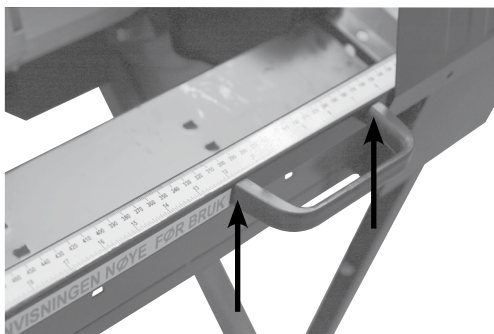
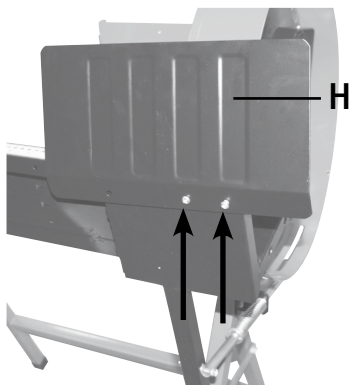


8) Montera skyddsplåt:

Montera skyddsplåt (H) med 2 av de bifogade skruvarna (M6X8).

9) Montera handtagen på vaggan:

- Handtag (6) med skruvar (8) 2 x

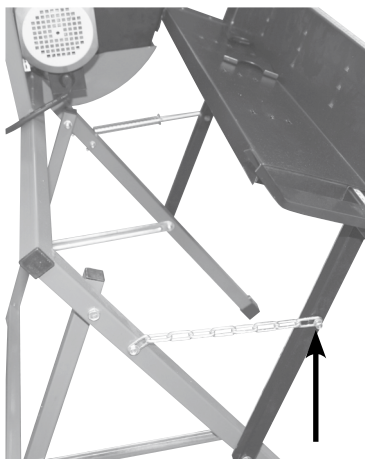
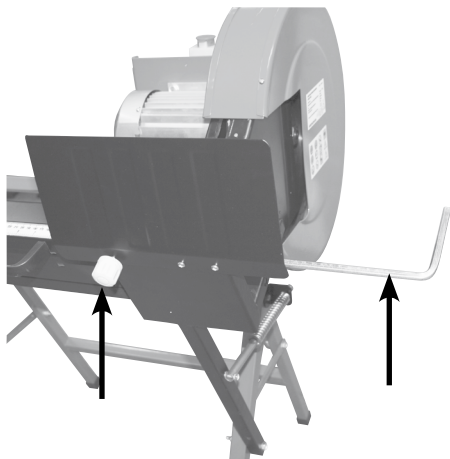


10) Montera rörligt stöd och längdinställning:

Montera det rörliga stödet (C) och längdstoppet (D) på vaggan, dra åt med korsmuttern (7).

11) Fäst kättingen på vaggan med:

- Bult M6X40 (15) 1 x
- Låsmutter M6 (16) 1 x
- Bricka M6 (17) 1 x



6. Förberedelser

- 1) Placera vedkapen på en plan och stabil arbetsyta med lagom arbetshöjd, ordna god belysning.
- 2) Ställ in önskad kaplängd.
- 3) Anslut elkabeln till ett eluttag, helst via jordfelsbrytare, tänk på att dra kabeln så att den inte kan skadas vid arbete med vedkapen.

7. Börja arbeta med vedkapen

- 1) Starta motorn med gröna startknappen och låt den gå upp i fullt varv.
- 2) Lägg trädstammen i vaggan så att den ligger stabilt.
- 3) Tryck vaggan mot klingan i en jämn rörelse.

8. Nödstopp

- Locket över strömbrytaren används som nödstopp, vik alltid tillbaka locket över strömbrytaren när sågen används, så att du snabbt kan stoppa vedkapen vid behov!



- Vedkapen har ett överbelastningsskydd, som stoppar motorn när den överbelastas, låt motorn kallna när det har löst ut, tryck sedan in den lilla knappen vid sidan av strömbrytarkåpan för att återställa överbelastningsskyddet!

9. Underhåll

Montering och demontering av klinga

- Använd alltid handskar vid hantering av sågklingan, tänk efter innan du börjar!
- Se till anliggningsytorna på klinga och klingflänsar är rena innan montering.
- Använd medföljande klingnyckel och mothåll.

Övrigt underhåll

- Dra alltid ur nätsladdens stickpropp och låt klingan stanna helt innan underhållsarbete påbörjas. Tänk på att ta bort kabeln från uttagets närhet så att ingen annan kan sätta i kontakten i uttaget.
- Kontrollera att elkabel, kontakter och strömbrytare är i god kondition och utan skador.
- Rengör vedkapens alla delar med borste och torra trasor.
- Förvara maskinen i en torr, ren och ickekorrosiv miljö, utom räckhåll för barn.
- Kontrollera regelbundet att alla skruvar och muttrar är åtdragna.
- Gör ren de små "gälarna" i vaggan vid behov, de förhindrar att klingan får trädstammen att rotera!

10. Teknisk specifikation

Modellbeteckning:	LS400
Motor:	230VAC 50Hz
Effekt:	Avgiven effekt: 1600W Upptagen effekt: 2200W
Kapslingsklass:	IP54
Kapacitet, kapdiameter:	Ø 140mm
Klinga:	Ø 405 x Ø 30 x Ø 3mm, 40 tänder.
Vikt:	36 kg
Ljudeffekt (LwA):	108,6 dB(A)
Ljudtrycksnivå (LpA):	95,1 dB(A)

Vedkappsag

Artikkelnummer: 30-8995

Modell: LS400

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter (se opplysninger på baksiden). Viktige sikkerhetsanvisninger, les hele bruksanvisningen før du tar produktet i bruk.

1. Sikkerhet

1.1 Generelle sikkerhetsinstruksjoner

Advarsel! Når du bruker denne maskinen skal grunnleggende forsiktighetstiltak benyttes for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskaade. Les alle disse instruksjonene før du tar produktet i bruk, og spar dem til ev. senere bruk.

1. Hold arbeidsplassen ren.

Rotete flater og arbeidsbord kan forårsake ulykker.

2. Ta hensyn til arbeidsmiljøet.

Ikke utsett maskinen for regn. Bruk ikke maskinen i fuktige eller våte omgivelser. Hold arbeidsplassen godt opplyst. Bruk ikke verktøyet i nærheten av lettantennelige væsker eller gasser.

3. Unngå elektrisk støt.

Unngå kroppskontakt med jordede gjenstander som f.eks. rør, ovner, komfyrer og kjøleskap etc.

4. Hold andre personer på avstand.

Ikke la andre personer, spesielt ikke barn, som ikke deltar i arbeidet få berøre maskinen eller dens ledninger. Hold dem på god avstand fra arbeidsplassen.

5. Oppbevar maskinene på en sikker plass.

Når verktøyet ikke er i bruk må de oppbevares tørt i et låst rom og utenfor barns rekkevidde.

6. Press ikke maskinen!

Den gjør jobben bedre og sikrere med normal matingshastighet.

7. Bruk riktig verktøy!

Press ikke små maskiner til å utføre jobb som krever maskiner med større kapasitet. Press ikke en maskin til å utføre et arbeidsmoment som den ikke er beregnet til å utføre.

8. Benytt fornuftige arbeidsklær.

Bruk ikke løstsittende klær eller smykker. De kan feste seg i roterende deler. Bruk sklisikkert fottøy. Bruk hårnett eller tilsvarende, hvis du har langt hår.

9. Benytt alltid vernebriller.

Bruk vernebriller. Bruk også støvmaske eller vernemaske ved støvende arbeid.

10. Bruk utsugningsutstyr.

Dersom maskinen er utstyrt med tilkobling for utsugingsutstyr og oppsamler av støv, påse da at dette utstyret blir montert og brukt riktig.

11. Påse at ikke strømledningen blir skadet.

Dra ikke i ledningen, men i stikket når strømledning skal kobles fra nettet. Påse at strømledningen ikke kommer i kontakt med varme, olje eller skarpe kanter.

12. Fest emnet ordentlig!

Når det er mulig må skrustikke eller tvinger brukes for å spenne fast arbeidsstykket. Det er sikrere enn å holde fast emnet med den ene hånden.

13. Strekk deg ikke for langt.

Påse at du hele tiden står stødig og har balanse.

14. Vedlikehold maskinen.

Påse at de er rene og eggene skarpe for optimal effekt og et sikkert resultat. Følg manualens anbefalinger for smøring og bytte av tilbehør. Kontroller strømledningen regelmessig. Hvis den er skadet skal den byttes av en kyndig servicetekniker. Sjekk alle skjøteledninger regelmessig så de ikke er skadet. Påse at maskinens/verktøyet håndtak og brytere er tørre, rene og helt fri for olje, fett etc.

15. Slå av strømmen!

Dra ut støpslet og trykk inn nødstoppe før service, og ved bytte av tilbehør som høvelstål, bor, skjær, slipebånd eller blad.

16. Fjern alle nøkler og serviceverktøy!

Gjør det til en vane å kontrollere at alle nøkler og serviceverktøy er fjernet fra maskinen før du slår på strømmen.

17. Unngå uønsket oppstart.

Bær ikke et verktøy med en finger på strømbryteren hvis ledningen er plugget til et strømuttak. Påse at strømbryteren står på OFF når du setter inn støpslet.

18. Bruk riktige skjøteledninger!

Dersom du bruker skjøteledninger utendørs, bruk kun de som er beregnet for utendørsbruk. Bruk skjøteledninger med tilstrekkelig lengde, rull ut hele ledningen!

19. Bruk sunn fornuft, og vær forsiktig!

Tenk deg om før du utfører en arbeidsoperasjon, så du kan utføre det på en sikker måte! Bruk ikke maskinen/verktøyet når du er sliten, trøtt, påvirket av medisiner etc.

20. Kontroller følgende før du starter maskinen:

- At all beskyttelse og øvrige deler er uskadde, og fyller sin funksjon.
- At bevegelige deler kan rotere fritt og er riktig innstilt.
- At ingen bevegelige deler kan sette seg fast.
- At ingen defekt har oppstått.
- Andre omstendigheter som kan påvirke utførelsen av arbeidet.

En beskyttelse eller noen annen del som er skadd, skal repareres av fagmann eller byttes ut. Skadde strømledninger og strømbrytere skal alltid byttes ut av fagmann. Bruk aldri maskinen hvis du ikke kan stoppe eller starte det på en betryggende måte.

21. Bruk anbefalt tilbehør!

Bruk av tilbehør som ikke er anbefalt av produsent kan forårsake ulykker eller risiko for personskade.

22. Reparerer kun av kvalifisert tekniker!

Maskinen følger gjeldende sikkerhetskrav. Reparasjoner av maskinen skal alltid utføres av fagmann, med originale reservedeler, ellers kan den forårsake ulykker eller risiko for personskade.

1.2 Spesielle sikkerhetsregler for vedkappsag

- Hold hender og fingre på sikker avstand fra klingen og bruk, som vanlig ved slike arbeider, sund fornuft og vær forsiktig når du jobber.
- Påse at ingen uvedkommende mennesker eller dyr oppholder seg i nærheten av maskinen. Spisse trefliser kan fyke omkring i stor fart og forvolle skade.
- Kontroller at klingen går riktig vei, og at klingens flenser og mutre er dratt ordentlig til.
- Hold alltid klingen skarp.
- Kontroller alltid at klingen er feilfri og uten sprekker, før maskinen startes.
- Kontroller at nødstoppen virker.
- Dra alltid stikkkontakten ut av strømuttaket ved service og opphold i arbeidet.
- Bruk kun skjøteledninger med ledere som har et areal på min. 1,5 mm² og som er beregnet på bruk utendørs. Vikle ut hele ledningen for bedre avkjøling og se samtidig etter skader på ledning og øvrig utstyr.
- Bruk ikke vedkappsagen i regn eller ekstremt fuktig vær.
- Bruk ikke maskinen hvis strømledning, strømbryter, beskyttelse eller andre deler er skadet, defekte deler skal skiftes av fagperson.
- **Obs!** Kontroller regelmessig at alle skruer og muttere er ordentlig skrudd til.

2. Produktmerking med sikkerhetssymboler på maskinen



Les hele bruksanvisningen!

Les hele bruksanvisningen og ta vare på den for framtidig bruk.

Bruk vernebriller eller visir.

Bruk alltid vernebriller med sidebeskyttelse ved arbeide med verktøyet. Vanlige briller har kun støtsikkert glass. Der kan ikke erstatte vernebriller. Spisse trefliser kan flyke omkring!

Bruk hørselsvern!

Bruk alltid hørselsvern når lydnivået overstiger 85 dB (A).

Bruk vernesko!

Bruk vernesko med sklisikker såle.

Bruk arbeidshansker!

Bruk hansker ved skifte av klinge og ellers ved all håndtering av klingen.

Bruk ikke vedkappsagen i regn eller ekstremt fuktig vær!

Ikke utsett verktøyet for regn. Bruk ikke maskinen i fuktige eller våte omgivelser.

Pass opp for roterende klinge!

Hold aldri hendene i nærheten av klingen når den roterer. La den stoppe helt før du forlater maskinen!

Dra ut støpselet.

Trekk alltid ut støpselet fra uttaket, før service og justering av maskinen.

Hold barn unna arbeidsplassen!

Påse at ikke barn og husdyr kommer for nærme maskinen.

Tillat ikke at noen personer oppholder seg ved maskinen når du arbeider med den!

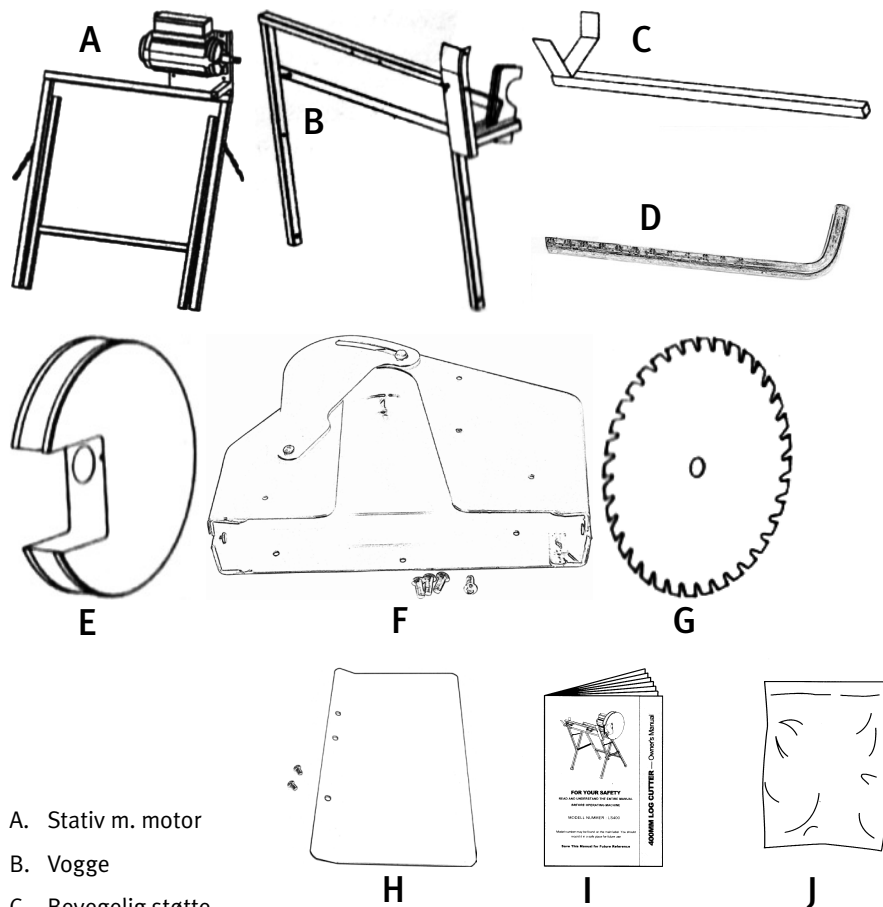
Vedkappsagen er kun beregnet for bruk av en person!

Advarsel: høyspenning!

Følg alle sikkerhetsregler og anvisninger i bruksanvisningen.

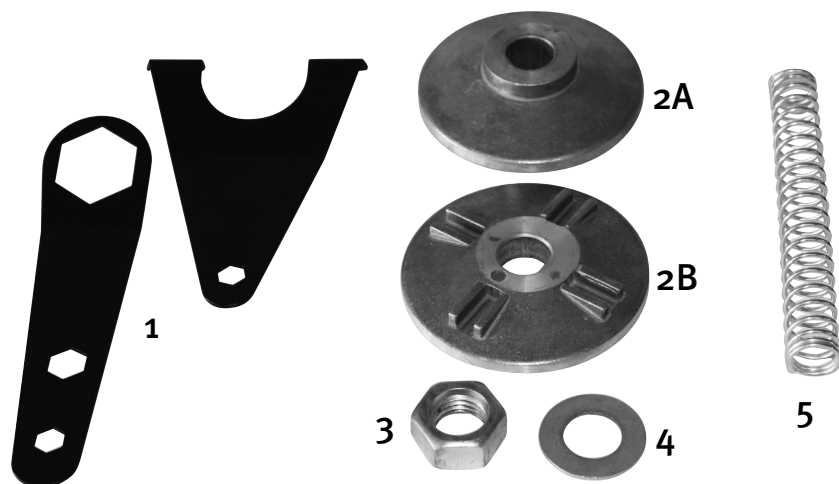
Det er fare for alvorlig personskade og til og med dødsfall, hvis ikke sikkerhetsinstruksjoner følges.

3. Forpakningen inneholder

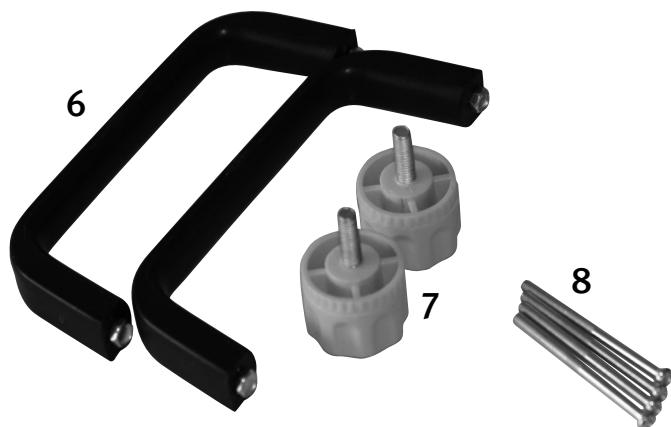


- A. Stativ m. motor
- B. Vogge
- C. Bevegelig støtte
- D. Lengdeinnstilling
- E. Beskyttelsesdeksel
- F. Beskyttelse (4 stk. skruer M6x12 følger med)
- G. Klinge
- H. Beskyttelsesplate (2 stk. M6x8 følger med)
- I. Bruksanvisning
- J. Pose med monteringsdeler

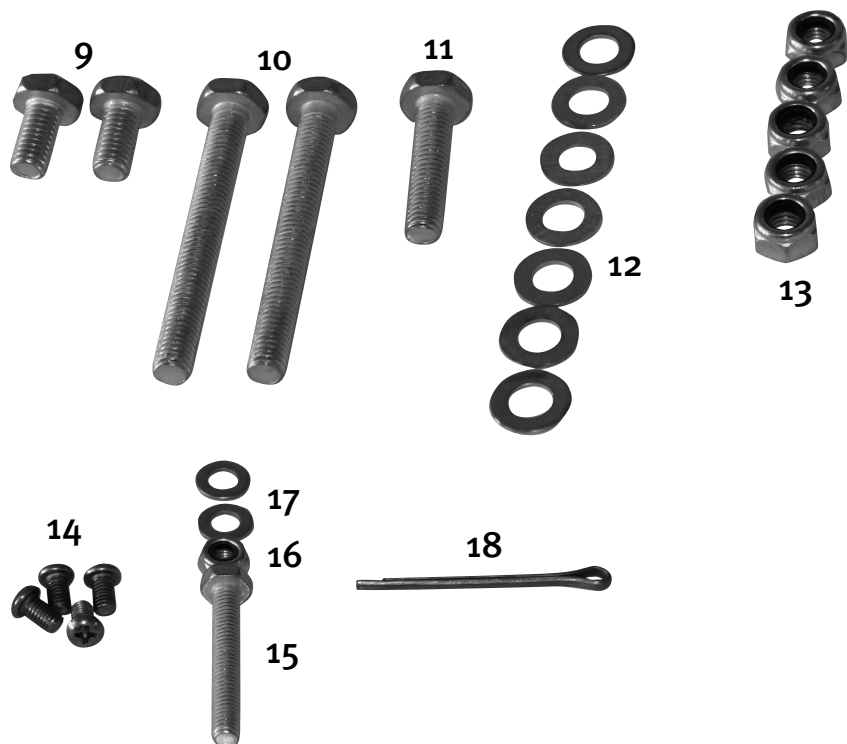
Posen inneholder



Benevning	Antall
1. Nøkler for klinge	2
2. Klingeflenser (indre 2A, ytre 2B)	2
3. Mutter M20	1
4. Skive Ø 20	1
5. Returfjær	1



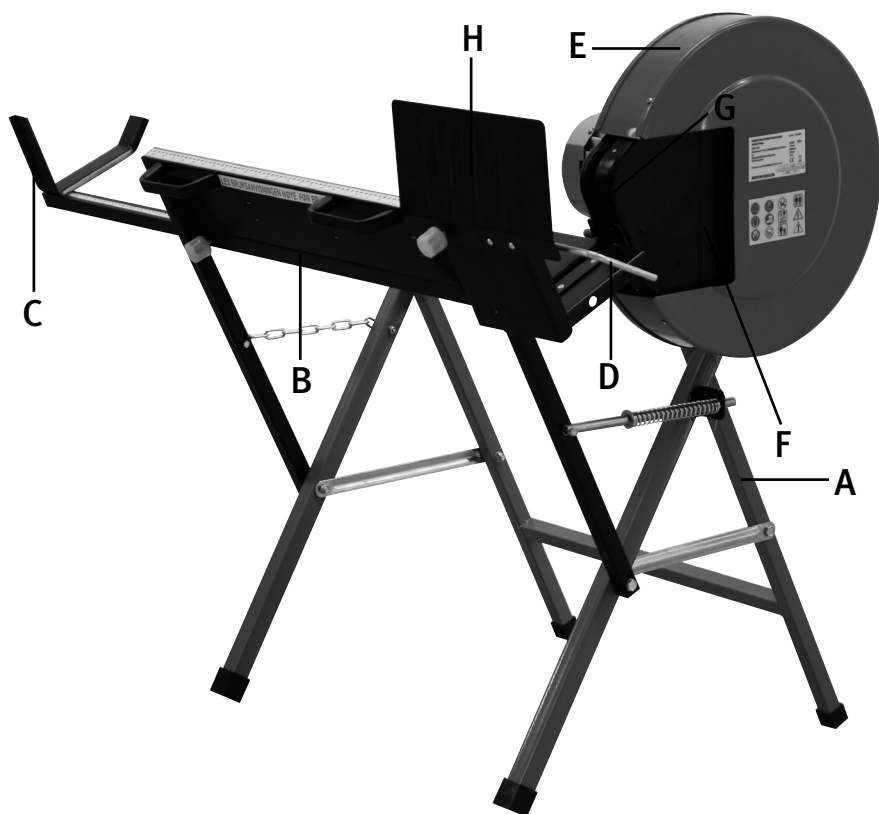
6. Håndtak	2 (4 stk. skruer M5x8 følger med)
7. Kryssmutter M6	2
8. Skruer M4x55	4



Benevning	Antall
9. Bolt M8x15	2
10. Bolt M8x70	2
11. Bolt M8x35	1
12. Skive M8	7
13. Låsemutter M8	5
14. Skrue M5x8	4
15. Bolt M6x40	1
16. Låsemutter M6	1
17. Skive M6	2
18. Sakssplint	1

* Monteringsdelenes antall og dimensjoner kan forandres hvis produktet endres!

4. Produktbeskrivelse



- A. Stativ m. motor
- B. Vogge
- C. Bevegelig støtte
- D. Lengdeinnstilling
- E. Beskyttelsesdeksel
- F. Beskyttelse
- G. Klinge
- H. Beskyttelsesplate

5. Montering

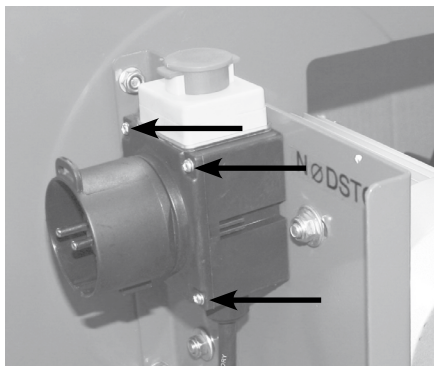
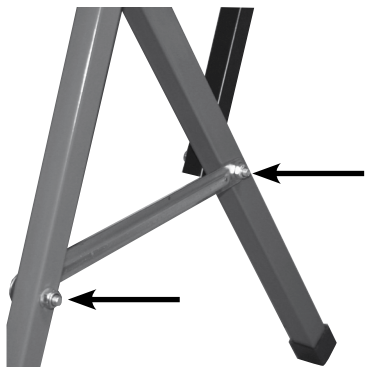
1) Montere voggen på stativet med:

- Bolt M8x70 (10) 2 x
- Låsemutter M8 (13) 2 x
- Skiver M8 (12) 4 x

Husk å plassere skivene mellom voggen og stativet når du monterer!

2) Monter strømbryteren med:

- Skrue M4x55 (8) 4 x

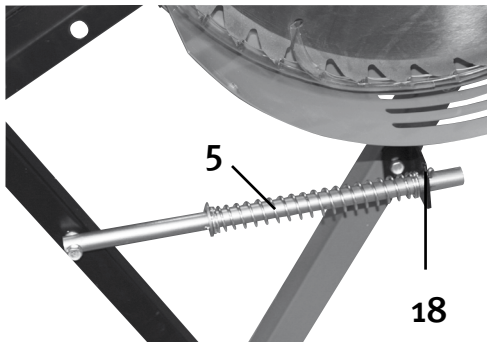
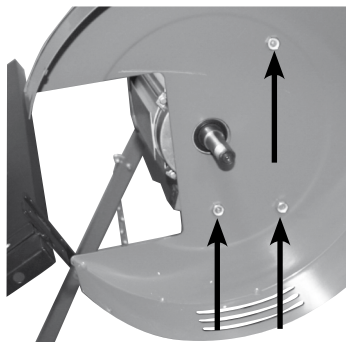


3) Monter det indre beskyttelsesdekselet (den delen av dekselet som sitter nærmest motoren) med:

- Bolt M8x15 (9) 2 x
- Bolt M8x35 (11) 1 x
- Skiver M8 (12) 3 x
- Låsemutter M8 (13) 3 x

4) Monter retur fjæren

Plasser voggen (B) i stativet (A) og monter retur fjæren (5) på røret og trykk inn røret inn gjennom konsollen. Sett i sakssplinten (18) så den låser røret.



5) Monter den venstre beskyttelsen

Monter den venstre beskyttelsen (F) på voggen med 2 av de medfølgende skruene (M6x12).

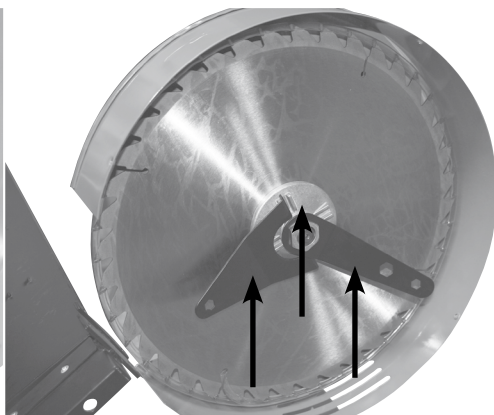
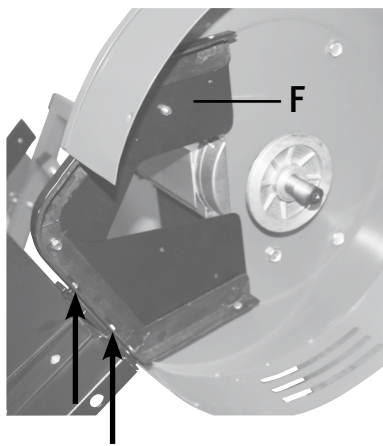
6) Monter klingen, klingeflensene, mutter og skive:

Skive Ø 20	1 x
Mutter M20 (3)	1 x
Klinge (G)	1 x
Indre klingeflens (2A)	1 x
Ytre klingeflens (2B)	1 x

Obs! Klingeflensene har en ansats som passer inn i klingens sentrumshull (man trenger ingen løs bussing). Påse at klingen sentreres på klingeflensene og at den roterer riktig vei, før du drar til!

Kontroller at det går an å trykke inn voggen. Juster beskyttelsens posisjon ved behov.

Advarsel! Bruk den medfølgende klingenøkkelen og motholdet. Bruk arbeidshansker. Advarsel! Tenk på hvordan du drar til så du ikke skader håndledd eller fingre!

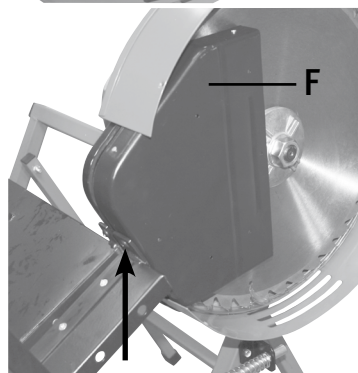


7) Monter den høyre beskyttelsen og det ytre beskyttelsesdekselet

Monter den høyre beskyttelsen (F) med 2 av de medfølgende skruene (M6x12).

Monter det ytre beskyttelsesdekselet (E) med 4 av de medfølgende skruene (M5x8).

Obs! Kontroller at klingen går rundt uten å komme bort i dekelet. Løsne på motorens festskruger og juster ved behov!



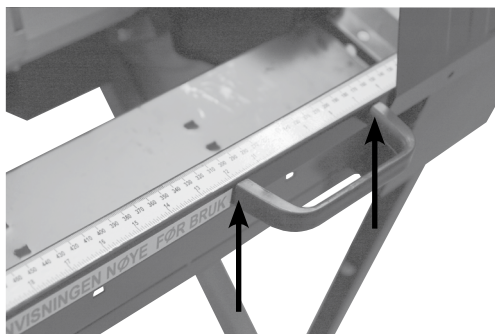
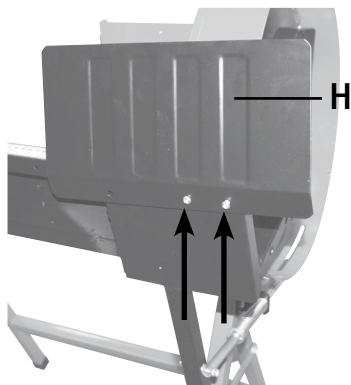
8) Monter beskyttelsesplaten:

Monter beskyttelsesplaten (H) med 2 av de medfølgende skruene (M6x8).

9) Monter håndtaket på voggen:

- Håndtak (6) med skruer (8)

2 x

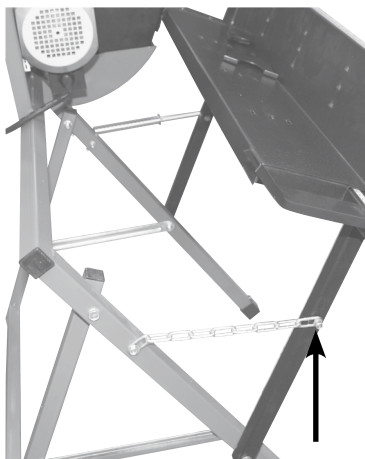
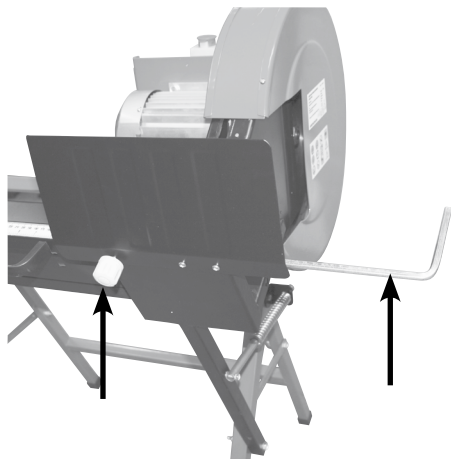


10) Monter den bevegelige støtten og lengdeinnstillingen:

Monter den bevegelige støtten (c) og lengdestoppen (D) på voggen. Dra til med kryssmutrene (7).

11) Fest kjettingen på voggen med:

- Bolt M6x40 (15) 1 x
- Låsemutter M6 (16) 1 x
- Skive M6 (17) 1 x



6. Forberedelser

- 1) Plasser vedkappsagen på en plan og stabil overflate med passende arbeidshøyde. Sørg for godt arbeidslys.
- 2) Still inn ønsket kappelengde.
- 3) Koble strømkabelen til et strømuttak, helst via en jordfeilbryter. Husk å dra kabelen vekk, så den ikke kan skades av vedkappsagen.

7. Bruk av vedkappsagen

- 1) Start motoren med den grønne startknappen og la den gå opp i fullt turtall.
- 2) Legg trestammen i voggen slik at den ligger stabilt.
- 3) Trykk voggen mot klingens med en jevn bevegelse.

8. Nødstopp

- Lokket over strømbryteren brukes som nødstop. Brett alltid lokket tilbake over startknappen når sagen brukes, slik at du raskt kan stoppe vedkappsagen hvis du får behov for det.



- Vedkappsagen har en overbelastningsbeskyttelse som stopper motoren når den overbelastes. Når denne har løst ut, så la motoren avkjøles. Trykk deretter inn den lille knappen ved siden av strømbryterdekselet for å stille overbelastningsbeskyttelsen tilbake.

9. Vedlikehold

Montering og demontering av klinge

- Bruk alltid hansker ved håndtering av sageklingen. Tenk deg godt om før du starter!
- Påse at overflatene på klingen og klingeflensene er rene for montering.
- Bruk medfølgende klingenøkkel og mothold.

Øvrig vedlikehold

- Dra alltid ut stikkkontakten og la klingen stoppe helt før vedlikeholdsarbeidet starter. Husk å ta kabelen bort fra uttakets nærhet slik at ingen annen kan sette kontakten i vegguttaket.
- Kontroller at strømkabelen, kontakter og strømbryter er i god kondisjon og uten skader.
- Rengjør alle delene på vedkappsagen med børste og tørre kluter.
- Vedkappsagen må oppbevares i et tørt, rent og ikke-korrosivt miljø, utenfor barns rekkevidde.
- Kontroller regelmessig at alle skruer og muttere er ordentlig skrudd til.
- Rengjør de små "gjellene" i voggen ved behov. De forhindrer at klingen får trestammen til å rotere.

10. Teknisk spesifikasjon

Modellbetegnelse:	LS400
Motor:	230 V AC, 50 Hz
Effekt:	Avgitt effekt: 1600 W Opptatt effekt: 2200 W
Kapslingsklasse:	IP54
Kapasitet, kappediameter:	Ø140 mm
Klinge:	Ø405 x Ø30 x Ø3mm, 40 tenner.
Vekt:	36 kg
Lydeffekt LwA:	108,6 dB(A)
Lydtrykk LpA:	95,1 dB(A)

Katkaisusaha

Tuotenumero: 30-8995

Malli: LS400

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten.

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Tärkeitä turvallisuusohjeita. Lue koko käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

1. Turvallisuus

1.1 Yleisiä turvallisuusohjeita

Varoitus! Noudata tavanomaisia turvallisuutta lisääviä toimenpiteitä käyttäessäsi tätä laitetta. Näin vähennät tulipalon, sähköiskujen ja henkilövahinkojen vaaraa. Lue kaikki ohjeet, ennen kuin alat käyttää tuotetta ja säästä nämä ohjeet.

1. Pidä työtilat siisteinä.

Täynnä tavaraa olevat työtasot lisäävät huomattavasti onnettomuusriskiä.

2. Ota huomioon työympäristösi.

Älä altista työkonetta sateelle. Älä käytä työkonetta kosteissa tai märissä tiloissa. Pidä työskentelyalue hyvin valaistuna. Älä käytä konetta jos läheisyydessä on helposti syttyviä kaasuja tai nesteitä.

3. Vältä sähköiskuja!

Vältä koskettamasta maadoitettuja esineitä, kuten putkia, lämpöpattereita, hellaa tai jääkaappia.

4. Pidä vierailijat pois työskentelyalueelta.

Älä anna henkilöiden, jotka eivät osallistu työhön, etenkin lasten, oleilla koneen tai sen sähköjohdon parissa. Pidä vierailijat riittävän kaukana työpisteestä.

5. Säilytä konetta turvallisessa paikassa.

Kun konetta ei käytetä, säilytä se kuivassa tilassa lasten ulottumattomissa.

6. Älä ylikuormita konetta.

Anna koneen työskennellä puolestasi oikealla syöttönopeudella.

7. Käytä oikeaa konetta.

Pienkonetta ei saa pakottaa työstöihin, jotka vaativat voimakasta konetta. Älä pakota konetta tai lisäosaa tehtävään, johon sitä ei ole tarkoitettu. Esim. pyörörsahan käyttö puunkaatoon tai oksien katkontaan.

8. Käytä tarkoituksenmukaisia vaatteita.

Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja, jotka saattavat juuttua liikkuviin osiin. Käytä liukuestekenkiä ulkotöissä. Pitkät hiukset tulee suojata hiusverkolla tai vastaavalla.

9. Käytä aina suojalaseja.

Käytä suojalaseja. Käytä myös hengityssuojainta ja suojanaamaria pölyävissä töissä.

10. Käytä pölynpoistolaitteita.

Jos laitteessa on pölynpoistovalmius, tarkasta, että se on asianmukaisesti liitetty ja käytössä.

11. Käsittele sähköjohtoa varoen.

Kun irrotat pistokkeen, vedä pistokkeesta, älä johdosta. Johtoa ei saa altistaa kuumuudelle, öljylle tai teräville esineille.

12. Kiinnitä materiaali kunnolla.

Jos mahdollista, käytä ruuvipuristimia tai ruuvipenkkiä työkappaleen kiinnitykseen. Tämä on turvallisempaa kuin työkappaleesta kiinni pitäminen toisella kädellä.

13. Älä kurota liian kauas.

Varmista, että työasentosi on tasapainoinen työn jokaisessa vaiheessa.

14. Pidä kone kunnossa.

Varmista työvälineiden puhtaus ja terien terävyys. Näin työskentely on turvallisempaa ja tehokkaampaa sekä lopputulos parempi. Noudata voiteluohjeita ja varusteiden vaihtamisesta annettuja ohjeita. Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Anna sähkömiehen vaihtaa vioittunut virtajohto. Tarkista johdot säännöllisesti ja varmista että ne ovat kunnossa. Varmista, että koneen kahvat, säätimet ym. ovat puhtaita, ja että niissä ei ole öljyä ym.

15. Katkaise virta.

Irrota pistoke ja paina hätäkatkaisinta ennen huoltoa ja laitteiden vaihtoa, esim. höylän terät, poranterät, hiomanauhat ja terät.

16. Poista kaikki avaimet ja työkalut.

Ota tavaksesi poistaa ne koneesta ennen virran kytkemistä.

17. Vältä tahatonta käynnistystä.

Konetta kannettaessa sormi ei saa olla virtakytkimellä/liipaisimella johdon ollessa seinässä. Kun pistoke liitetään pistorasiaan, tulee virtakytkimen olla OFF-asennossa.

18. Käytä oikeita jatkojohtoja.

Käytä ulkona ainoastaan ulkokäyttöön tarkoitettuja jatkojohtoja. Jatkojohdon johtimen pinta-alan tulee olla riittävä. Kierrä koko johto auki.

19. Käytä tervettä järkeä ja ole varovainen.

Suunnittele työvaiheet etukäteen, niin työ sujuu turvallisemmin! Älä käytä konetta väsyneenä, lääkkeiden vaikutuksen alaisena jne.

20. Varmista ennen koneen käynnistämistä, että:

- Kaikki suojat ja muut osat on ehjiä ja toimivat moitteetta.
- Kaikki liikkuvat osat liikkuvat vapaasti ja että ne on suunnattu oikein.
- Liikkuvat osat eivät pääse juuttumaan.
- Että muita vikoja ei ole ilmennyt.
- Ei ole ilmennyt muita seikkoja, jotka saattavat häiritä työskentelyä.

Ainoastaan ammattilainen saa vaihtaa tai korjata vioittuneet suojat ja muut osat. Johdot ja virtakytkimet tulee vaihdattaa valmistajalla tai sen määräämässä huoltopisteessä. Älä käytä konetta, mikäli et voi käynnistää ja sammuttaa sitä turvallisesti.

21. Käytä vain suositeltuja lisälaitteita.

Muiden kuin suositeltujen lisälaitteiden käyttö saattaa johtaa onnettomuuksiin tai henkilövahinkoihin.

22. Korjauksen saa suorittaa ainoastaan ammattihenkilö.

Kone on voimassa olevien turvallisuusvaatimusten mukainen. Koneen saa korjata vain ammattilainen. Korjauksessa tulee turvallisuussyistä käyttää ainoastaan alkuperäisosa. Muuten kone voi aiheuttaa onnettomuuksia ja henkilövahinkoja.

1.2 Katkaisusahan turvallisuusohjeita

- Pidä kädet ja sormet kaukana terästä. Ole varovainen käsitellessäsi konetta ja käytä tervettä järkeä.
- Varmista, että koneen lähetyvillä ei ole ihmisiä tai eläimiä. Työskentelyn aikana koneesta saattaa sinkoutua teräviä puunpalasia.
- Varmista, että terä on oikein päin ja että terän laipat ja mutterit on kiristetty.
- Pidä terä aina teroitettuna.
- Varmista aina ennen koneen käynnistämistä että terä on virheetön ja ehjä.
- Varmista, että hätäkatkaisija toimii.
- Poista aina pistoke verkkovirrasta ennen laitteen huoltoa ja työtaukojen ajaksi.
- Käytä ainoastaan ulkokäyttöön tarkoitettuja johtimia, joiden poikkipinta-ala on 1, 5 mm². Levitä johto koko pituudeltaan jäähdytyksen edistämiseksi. Varmista samalla, että johto ja muut varusteet ovat vahingoittumattomia.
- Konetta ei saa käyttää sateessa tai erittäin kostealla ilmalla.
- Älä koskaan käytä laitetta silloin, kun sähköjohto, katkaisija, suojat tai jokin muu osa on vaurioitunut. Vika on korjautettava asiantuntijalla.
- **Huom.!** Varmista säännöllisesti, että ruuvit ja mutterit ovat kireällä.

2. Tuotteen merkinnät ja turvallisuussymbolit



Lue koko käyttöohje!

Lue käyttöohje huolellisesti ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.

Käytä visiiriä tai suojalaseja!

Käytä aina suojalaseja, joissa on sivusuojat. Tavalliset silmälasit eivät anna riittävää suojaa. Terävät kappaleet saattavat lennellä!

Käytä kuulosuojaimia!

Käytä aina kuulosuojaimia melun noustessa yli 85dB:iin (A).

Käytä hanskoja!

Käytä hanskoja vaihtaessasi ja käsitellessäsi terää.

Käytä turvakengkiä!

Kengissä tulee olla liukuestepohjat.

Konetta ei saa käyttää sateessa tai erittäin kostealla ilmalla.

Älä altista työkonetta sateelle. Älä käytä työkonetta kosteissa tai märissä tiloissa.

Varo pyörivää terää!

Älä pidä käsiä liikkuvan terän läheisyydessä. Poistu koneen luota vasta, kun terä on kokonaan lakannut pyörimästä!

Irrota pistoke!

Poista pistoke pistorasiasta ennen koneen huoltoa ja säätöä.

Älä anna lasten oleskella työskentelyalueella!

Varmista, etteivät lapset ja eläimet pääse laitteen lähelle!

Älä anna muiden henkilöiden oleskella laitteen läheisyydessä työskennellessäsi koneella!

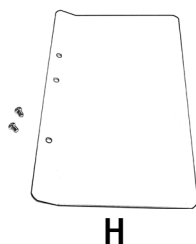
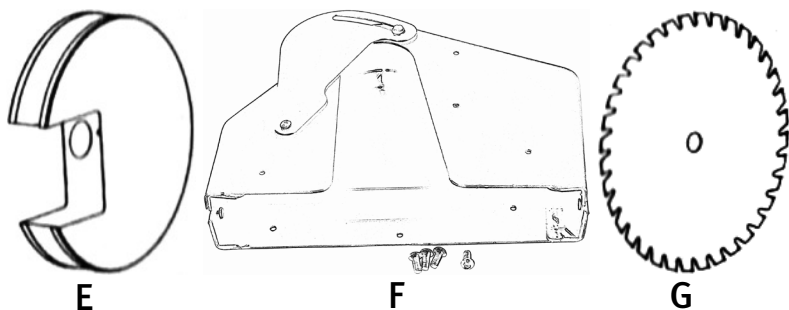
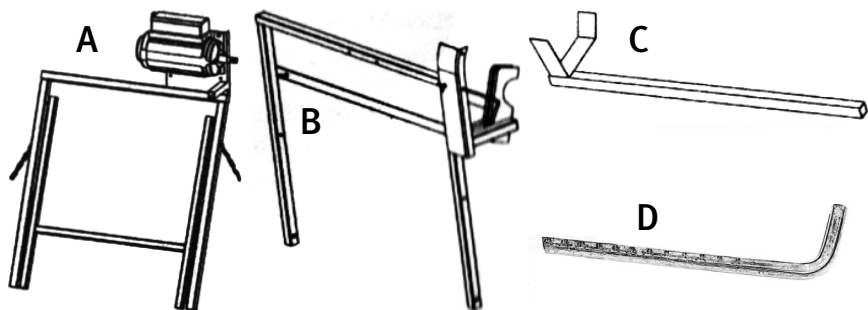
Saha on suunniteltu ainoastaan yhden henkilön käytettäväksi!

Varo korkeajännitettä!

Noudata käyttöohjetta ja kaikkia turvallisuusohjeita.

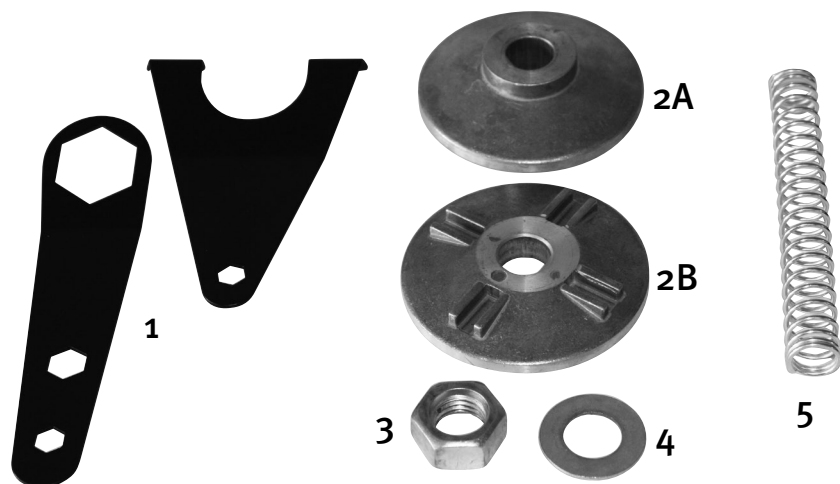
Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa vakaviin henkilövahinkoihin ja hengenvaarallisiin tilanteisiin.

3. Pakkauksen sisältö



- A. Jalusta ja moottori
- B. Syöttökouru
- C. Liikkuva tuki
- D. Pituuden säätö
- E. Suojakotelo
- F. Suoja (4 kpl M6X12 -ruuveja sisältyy)
- G. Terä
- H. Suojalevy (2 kpl M6X8 -ruuveja sisältyy)
- I. Käyttöohje
- J. Asennustarvikepussi

Pussin sisältö

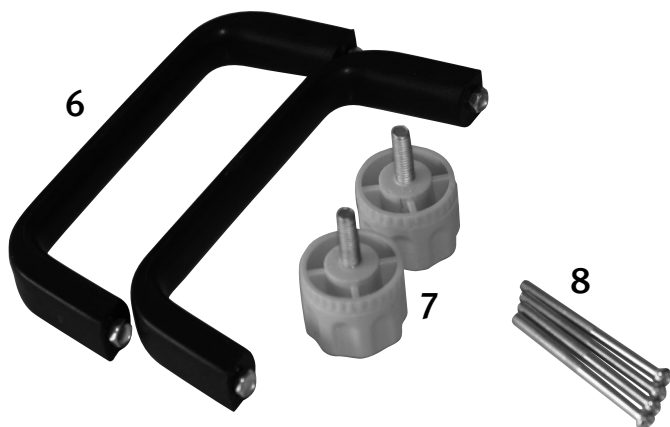


Nimike

1. Teräavaimet
2. Terän laipat (sisempi 2A, ulompi 2B)
3. Mutteri M20
4. Aluslevy Ø 20
5. Palautusjousi

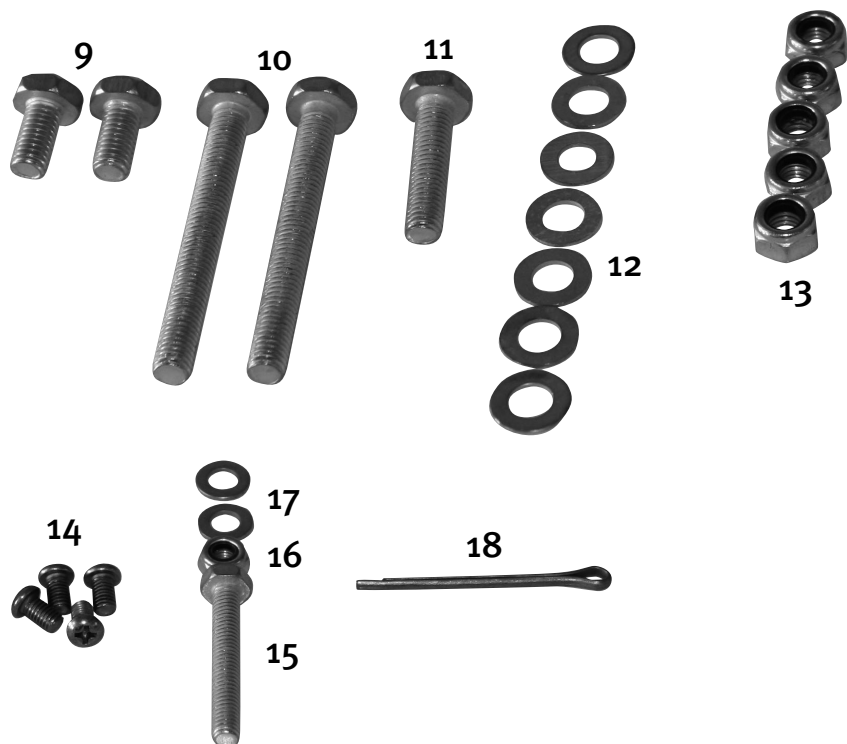
Määrä

- 2
- 2
- 1
- 1
- 1



6. Kahva
7. Sakaramutteri M6
8. Ruuvi M4x55

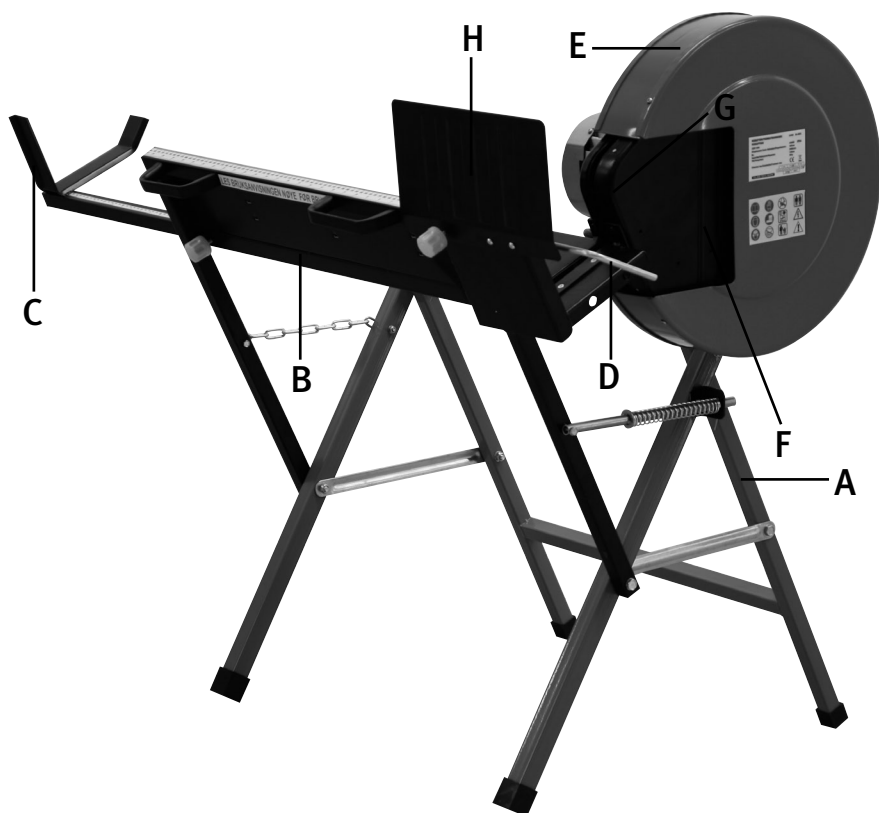
- 2 (4 kpl M5x8 -ruuveja sisältyy)
- 2
- 4



Nimike	Määrä
9. Pultti M8x15	2
10. Pultti M8x70	2
11. Pultti M8x35	1
12. Aluslevy M8	7
13. Lukkomutteri M8	5
14. Ruuvi M5x8	4
15. Pultti M6x40	1
16. Lukkomutteri M6	1
17. Aluslevy M6	2
18. Saksisokka	1

*Asennustarvikkeiden lukumäärä ja koko saattaa vaihdella jos tuotetta muutetaan!

4. Osien nimitykset



- A. Jalusta ja moottori
- B. Syöttökouru
- C. Liikkuva tuki
- D. Pituuden säätö
- E. Suojakotelo
- F. Suoja
- G. Terä (suojan sisällä)
- H. Suojalevy

5. Asennus

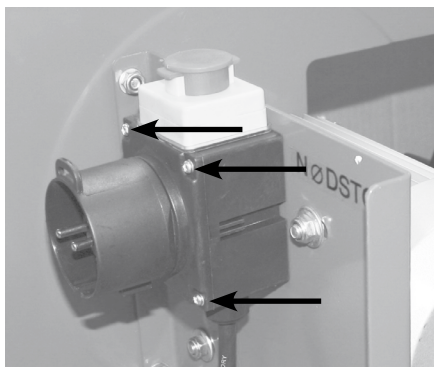
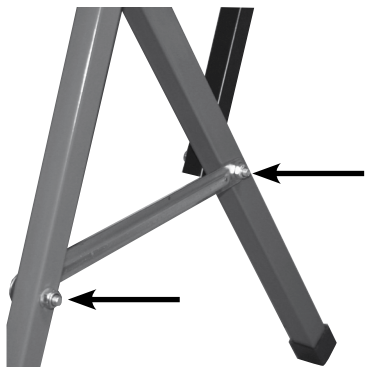
1) Kiinnitä syöttökouru telineeseen seuraavilla osilla:

- Pultti M8x70 (10) 2 x
- Lukkomutteri M8 (13) 2 x
- Aluslevyt M8 (12) 4 x

Muista käyttää aluslevyjä syöttökourun ja telineen välissä!

2) Virtakytkimen asennukseen:

- Ruuvi M4x55 (8) 4 x

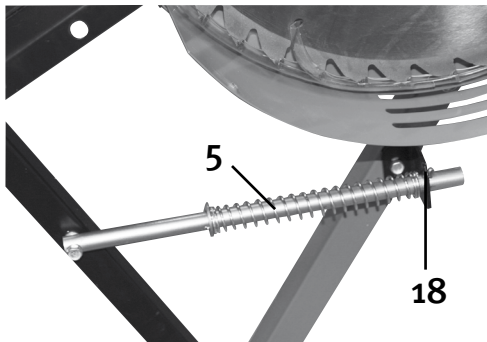
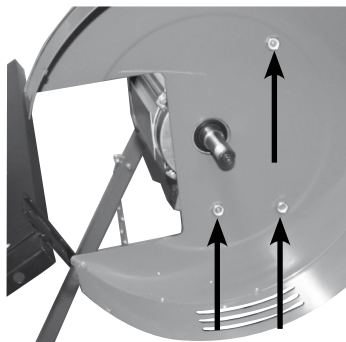


3) Sisäisen suojakotelon asennukseen (se osa suojakotelosta, joka on lähinnä moottoria):

- Pultti M8x15 (9) 2 x
- Pultti M8x35 (11) 1 x
- Aluslevyt M8 (12) 3 x
- Lukkomutteri M8 (13) 3 x

4) Palautusjousen asennus

Erota syöttökouru (B) ja jalusta (A) taittamalla ja asenna palautusjousi (5) putkeen. Paina putki kannattimen läpi ja aseta saksisokka (18) siten, että putki lukittuu paikoilleen.



5) Vasemman suojan asennus

Asenna vasemmanpuoleinen suoja (F) syöttökouruun kahdella sahan mukana tulleella ruuvilla (M6x12).

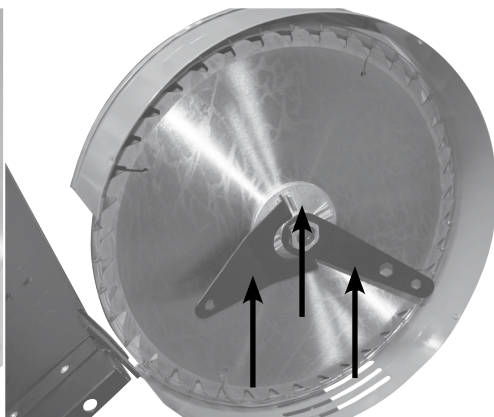
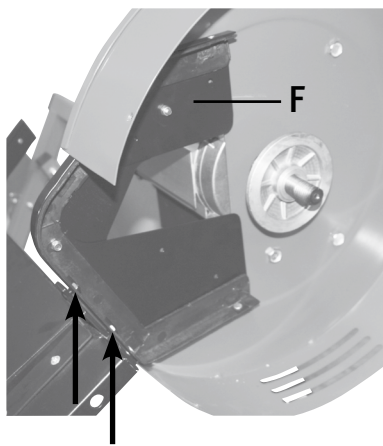
6) Terän, laippojen, mutterin ja aluslevyn asennukseen:

Aluslevy Ø 20 (4)	1 x
Mutteri M20 (3)	1 x
Terä (G)	1 x
Sisempi laippa (2A)	1 x
Ulompi laippa (2B)	1 x

Huom.! Laipoissa on kohouma, joka sopii terän keskireikään (mitään erillistä holkkia ei tarvita). Tarkista, että terä on keskitetty laippoihin ja että se pyörii oikeaan suuntaan ennen kuin kiristät!

Tarkista, että syöttökourua voi työntää sisäänpäin. Säädä suojan asentoa tarvittaessa.

Varoitus! Käytä sahan mukana tulevaa teräavainta ja vastetta. Käytä suojahanskoja. Varoitus! Mieti, mitä olet tekemässä ennen työn aloittamista ettei otteesi lipeä ja ettet vahingoita ranteitasi tai sormiasi!

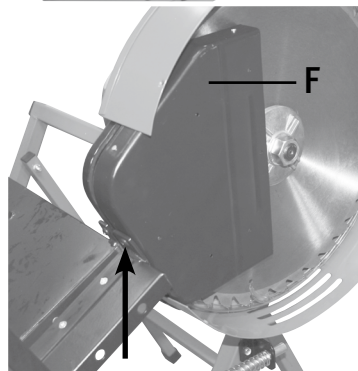


7) Oikeanpuoleisen suojan ja ulomman suojakotelon asennus

Asenna oikeanpuoleinen suoja (F) kahdella sahan mukana tulleella ruuvilla (M6x12).

Asenna ulompi suojakotelo (E) neljällä sahan mukana tulleella ruuvilla (M5x8).

Huom.! Varmista, että terä pyörii osumatta suojukseen, irrota moottorin kiinnitysruuvit ja säädä tarvittaessa!

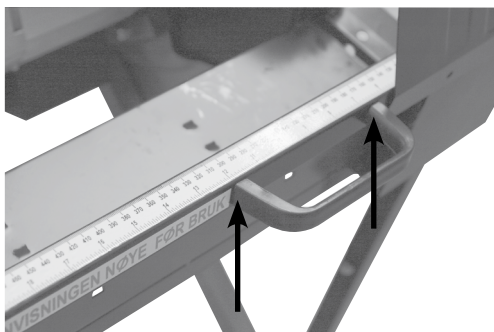
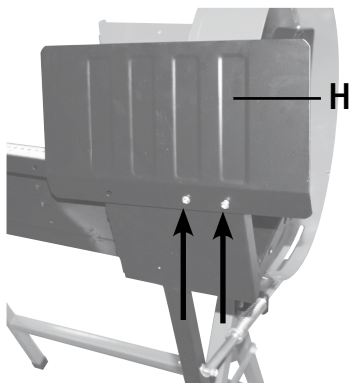


8) Suojalevyn asennus

Asenna suojalevy (H) kahdella mukana tulleella ruuvilla (M6x8).

9) Syöttökourun kahvojen asennukseen:

- Kahvat (6) ja ruuvit (8) 2 x

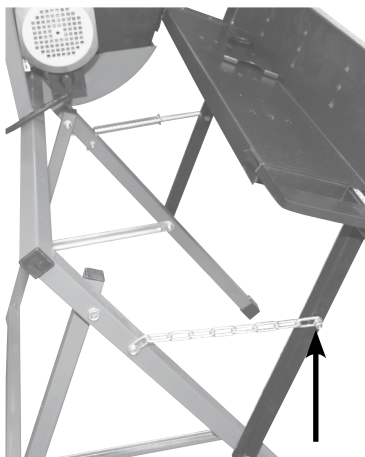
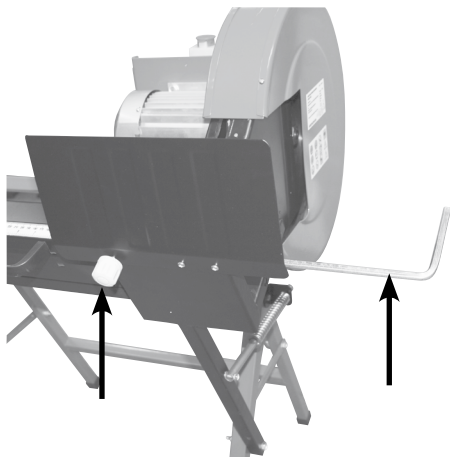


10) Liikkuvan tuen ja pituuden säädön asennus

Asenna liikkuva tuki (C) ja pituuden säädin (D) syöttökouruun. Kiristä sakaramuttereilla (7).

11) Kiinnitä kettinki syöttökouruun:

- Pultti M8X40 (15) 1 x
- Lukkomutteri M6 (16) 1 x
- Aluslevy M6 (17) 1 x



6. Esivalmistelut

- 1) Sijoita saha hyvin valaistulle paikalle tukevalle alustalle sopivalle korkeudelle.
- 2) Säädä materiaalin pituus.
- 3) Liitä virtajohto pistorasiaan, vikavirtasuojakytkimen käyttö lisää turvallisuutta. Vedä johto niin, että se ei vahingoitu työskennellessä.

7. Katkaisusahan käyttö

- 1) Käynnistä moottori vihreällä käynnistuspainikkeella ja odota, kunnes se saavuttaa täydet kierrosluvut.
- 2) Aseta runko tukevasti syöttökouruun.
- 3) Paina syöttökourua tasaisesti terää kohden.

8. Hätäseis

- Virtakytkimen päällä olevaa kantta käytetään hätäkatkaisijana, taita kansi aina takaisin virtakytkimen päälle kun käytät sahaa, jotta voit sammuttaa sawan nopeasti tarvittaessa!



- Sahassa on ylikuormitusuoja, joka sammuttaa sawan, kun se ylikuormittuu. Mikäli ylikuormitusuoja laukeaa: anna moottorin jäähtyä ja paina sen jälkeen virtakytkinkuvun vieressä olevaa pientä palautuspainiketta!

9. Hoito

Terän asennus ja poisto

- Käytä käsineitä aina terää käsitellessäsi. Suunnittele ennen toteuttamista!
- Varmista, että terän ja laipan kosketuspinnat ovat puhtaat ennen asentamista.
- Käytä mukana tulevaa teräavainta ja vastetta.

Muu huolto

- Poista aina pistoke pistorasiasta ennen huoltotöitä. Anna terän pysähtyä kokonaan ennen huoltoa. Poista sähköjohto varmuuden vuoksi pistorasian läheltä, jottei kukaan laita pistoketta vahingossa pistorasiaan.
- Varmista, että virtajohto, pistoke ja virtakytkin ovat hyväkuntoiset ja vahingoittumattomat.
- Puhdista sahan kaikki osat harjalla ja kuivalla liinalla.
- Säilytä laite kuivassa, puhtaassa ympäristössä suojassa syövyttäviltä aineilta sekä lapsilta ulottumattomissa.
- Varmista säännöllisesti, että ruuvit ja mutterit ovat kireällä.
- Puhdista syöttökourun pienet ”kidukset” tarvittaessa, ne estävät puunrunkoa pyörimästä terän vaikutuksesta!

10. Tekniset tiedot

Malli:	LS400
Moottori:	230 VAC 50 Hz
Teho:	Antoteho: 1600 W Käyttöteho: 2200 W
Kotelointiluokka:	IP 54
Kapasiteetti, materiaalin suurin halkaisija:	Ø 140mm
Terä:	Ø 405 x Ø 30 x Ø 3 mm, 40 hammasta.
Paino:	36 kg
Melutaso LwA:	108,6 dB(A)
Äänenpaine LpA:	95,1 dB(A)

Declaration of Conformity



Clas Ohlson AB declares that the machines:

30-8995/LS400

Log Cutter

Complies with the following Directive:

73/23/EEC amended by 93/68/EEC

89/336/EEC amended by 93/68/EEC

98/37/EC

Insjön, Sweden, July 2007

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Gert Karnberger', written in a cursive style.

G.Karnberger
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

KONTAKT • YHTEYSTIEDOT • CONTACT

SVERIGE

KUNDTJÄNST	Tel: 0247/445 00 Fax: 0247/445 09 E-post: kundtjanst@clasohlson.se
ÖVRIGT	Tel vxl: 0247/444 00 Fax kontor: 0247/444 25
INTERNET	www.clasohlson.se
BREV	Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER	Tlf.: 23 21 40 00 Faks: 23 21 40 80 E-post: kundesenter@clasohlson.no
INTERNETT	www.clasohlson.no
POST	Clas Ohlson AS Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU	Puh: 020 111 2222 Faksi: 020 111 2221 Sähköposti: info@clasohlson.fi
INTERNET	www.clasohlson.fi
OSOITE	Clas Ohlson Oy, Yrjönkatu 23 A, 00100 HELSINKI

GREAT BRITAIN

	For consumer contact, please visit www.clasohlson.co.uk and click on customer service.
INTERNET	www.clasohlson.co.uk

CLAS OHLSON